Publication: Berita Harian, pg 11

Date: 19 September 2019

Headline: Coming out of comfort zone with bilingual Malay-Mandarin song

BAKAT SETEMPAT

## Keluar dari zon selesa dengan lagu dwibahasa Melayu-Mandarin



IDEA BARU: Sagi kekal relevan dalam industri seni yang mencabar, penyanyi dan penggubah lagu Singapura, Jamiel Said, teroka pula lagu dwibahasa, Ku Mahu-Zaihu, yang terpilih ke peringkat akhir peraduan mencintal jagu ngo akhir peraduan mencipta lagu pop Mandarin peringkat nasional, akhir bula ini. – Foto BH oleh KHIDHIR ASYRAF MAHBOB

► HARYANI ISMAIL haryani@sph.com.sg

PASANG surut kehidupan anak seni sudah pun dirasakan lulusan liazah pengurusan pernigaan daripada Universiti Pengurusan Singapura (SMU), Muhammad Jamiel Modd Said.
Namun Jamiel, 37 tahun, yang menejah anas di seberang Tambak menegunia konsep przeki yang sudan tahun an Kakasil Puksu Relih), aksur mengunia konsep przeki yang sudan telapkan basi setiapi man saai sahaja ada keinginan bekerja kerna. Beliau tidak mudah berputsa saa malah kini teriyi dengan lagu baru ciptaannya yang menggabungkan lirik Melayu dan Mandarin, Ku Mahu-Zahu.

adhu. Lagu balada tentang cinta antara dua bangsa (Melayu dan Cina) itu dipike peringkat akhir peraduan mengarang lagu SC:SW2019: I Wite The
ngs, hujing balan ini.
Ia adalah antara 12 lagu yang terpilih sebagai finalis dan akan disajikan
cara langsung di Pusat Kebudayaan Cina Singapura.
Peraduan mencipta lagu pop Mandarin di peringkat nasional ini merukana najiruan berama Perastuan Pengabah dan Penulis Lirik Singapura
compass), Pusat Kebudayaan Cina Singapura dan Ocean Butterflies MuCi.

sic.

Ia menyediakan wadah mengetengahkan bakat muzik tempatan dan memupuk generasi bakat muzik baru yang menghasilkan lagu sendiri.

Lirik Ku Mahu-Zahu yang mempunyai lenggok klasik Jagu-lagu P. Ramlee dan Teresa Tengi tud haisikan Jamiel dengan bantuan penulis lirik lagu Mandarin yang menghasilkan seni kata hebat, Lim Weibin.

Ketika ditemut di Pusus Persidangan Resorts World di mana lagu tersebut dipersembahkan dalam majlis Anugerah Compass ke-24, Jamiel ber-kata:

ta: ` "Ini adalah pengalaman pertama saya menghasilkan lagu cinta dwiba-sa yang dipilih bagi peraduan mencipta lagu Mandarin peringkat nasion-

"Alhamdulillah, pencapaian ini dianggap sebagai rezeki dan titik tolak a menjalin kerjasama merentasi sempadan kaum dan bahasa. "Ifa sesatuat yang menyegarkan dalami konteks masyarkata majimuk di gapura. Apabila penulis lirik Welbin mengenangkan cabaran cinta ant-kaum yang dhadapi sorong sawalaranya sehingga membuatkan best menangis, saya lebih yakin lagu ini boleh sampai di hati ramai yang ngalaminya."

u menangis, saya lebih yakin lagu un boten sampa: un natu samu yang-engalaminya."

Bapa anak kecil berusia tiga tahun itu mendapati melodi Ku Mahtadini tu mudah melekat di hati sesiapa termasuk si cilik seperti anaknya
un mendengarnya berulang kali.

"Saya sebenarnya tidak menetapkan sebarang jangkaan bagi Jagu-lagu
ptaan saya. Saya ikhlas dan gembira mempersembahkannya.

"Harapan saya lebih ramal pengelar muzik juga akan terdorong menjaikerjasama dengan karyawan muzik berlainan bangsa atas keinginan inbelajar dan menancakkan persada sen Singapura.

"Dalam era di mana sesetengah orang masih memandang serong pada
reggait muzik, saya rasakan kita haras manfaatkan bakat yang ada bagi
enggait muzik, saya rasakan kita haras manfaatkan bakat yang ada bagi
enggait muzik, saya rasakan kita haras manfaatkan bakat yang ada bagi
enggait muzik, saya rasakan kita haras manfaatkan bakat yang ada bagi
enggait muzik, saya rasakan kita haras manfaatkan bakat yang ada bagi
enggait samanah sebagai penghibur ini secara baik dan berkesan,"
arnya.

ujarnya. Malahan, beliau tidak pernah menyangka lagu *Cincin Di Jari* boleh

"Ini adalah pengalaman pertama saya menghasilkan lagu cinta dwibahasa yang dipilih bagi peraduan mencipta lagu Mandarin peringkat nasional. Alhamdulillah, pencapaian ini dianggap sebagai rezeki dan titik tolak saya menjalin kerjasama merentasi sempadan kaum dan bahasa. Ia sesuatu yang menyegarkan dalam konteks masyarakat majmuk di Singapura.."

- Muhammad Jamiel Mohd Said.

'meletup' dengan kiip videonya sudah ditonton sebanyak 788,000 dalam masa dua tahun dimuatnaikkan ke YouTube.

"Saya rasa semus ini hasil penangan pelakon Remy Ishak yang menjayakan drama Kebashi Paksa Rada. Sambil orang menonton Remy, mereka makan drama Kebashi Paksa Rada. Sambil orang menonton Remy, mereka Mendera yang apabila laga Nafos Ku dijadikan laga runtu bunyi filem "Sama juga apabila laga Nafos Ku dijadikan laga runtu bunyi silem "Sama juga apabila laga Nafos Ku dijadikan laga runtu bunyi silem "Saya tidak duga lagu hasil penan telaha saya itu terpih bagi filem tersebut,' tambahnya yang juga merupakan anak Melayu pertama dipihi sebut,' ambahnya yang juga merupakan anak Melayu pertama dipihi sebut,' tambahnya yang juga merupakan anak Melayu pertama dipihi sebut,' ambahnya yang yang arang kada dana pernjagan muzik dengan mempunyai syarikat khidmat penyedia muzik bagi acana korportada manjak silahwin, Melody Central, Sci ingat sika duka perjalanan seninya.

Jamiel, yang memilih bagi membangun kerjaya disashakan. Ternas lehihi perti dari manisnya dalan tensu koled relevan dalam badan dang untuk. "Sungguhpun begitu, saya harpagi doa ibu bapa dan ingat tempoh sukar dahulu pemah menjadi karang guai dahulu tengah adam wang bagi mengalak harang menjadi karang sadi dahulu tengah kin saya berharan segala awan paran yang dalahu intenbuka pitan terceki saya dalam usaha men-"Sebagai Data Audioi-Technica, saya berpelanan menanfankan peralatan terkini dan berkongsi pengalaman tertang indastri muzik menerusi sesi ceramah membihan. Saya tada menyimpan hasat bergalen bintang rok popular atau glamo: Apa yang saya sushakan kini lebih bagi menbiha. Saya tada menyimpan hasat denisteri saya. Saya sentiasa minia Alahi berkan yang terbuik, "katanya lag.